

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Permis de travail pour les jours fériés (art. 19 et 20a LTr)**

- 14-002666 / 71114534  
Quintiles Switzerland Sàrl, 1162 St-Prex  
Département Site & Patient Associates: support technique et administratif  
aux hôpitaux dans le monde  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
6 F  
22.09.2014–21.09.2017 (Nouveau permis)

### **Permis de travail de nuit (art. 17 LTr)**

- 14-002601 / 52195591  
BACHEM AG, 1895 Vionnaz  
Bâtiment 5: ligne de fabrication produit chimique  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
21 H  
01.11.2014–31.10.2017 (Renouvellement)
- 14-002615 / 66530400  
Dornier SA, 2400 Le Locle  
Atelier CNC  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
6 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-002600 / 52195591  
BACHEM AG, 1895 Vionnaz  
Bâtiment 1: Ligne de production / installation  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
9 H  
01.11.2014–31.10.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit et pour les jours fériés (art. 17, 19 et 20a LTr)**

- 14-002627 / 69109880  
Novelis Switzerland SA, 3960 Sierre  
Production, secteurs; N-FB QTB & QTI & EMBT & LAS, N-LC QU23,  
N-LF QU30, N-QU CONTR  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
89 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (art. 17 LTr)**

- 14-002559 / 41371787  
Cortat S.A., 2830 Courrendlin  
atelier de décolletage  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
1 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-002629 / 52004120  
Camion-Transport SA, 1227 Carouge GE  
Logistique: dépôt et transport  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
5 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-002522 / 64282577  
Del West (Europe) SA, 1852 Roche VD  
production: secteur tournage, fraisage, rectification, revêtements.  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
21 H, 1 F  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-002662 / 62216131  
Manufacture des Montres Rolex S.A., 2504 Biel/Bienne  
Ebauches section technique: pont 31xx-2  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
22 H, 12 F  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)**

- 14-001786 / 66328344  
Swissquote Bank SA, 1196 Gland  
Forex Production: Equipes techniques du département IT  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
4 H  
01.10.2014–30.09.2017 (Renouvellement)
- 14-002613 / 54803966  
SKYGUIDE, SA pour les Services de la Navigation Aérienne civils  
et militaires, 1215 Genève 15 Aéroport  
Centrale d'engagement de Dübendorf; TWR/APP Dübendorf; aérodromes  
régionaux de Meiringen, Sion et Payerne; hélicoptère de Davos-Stilli  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
50 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

- 14-002624 / 69109880  
Novelis Switzerland SA, 3960 Sierre  
Secteurs\*): N-LC, N-LF, N-FB, N-QM  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
270 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

**Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche)  
(art. 14 et 15 OLT 1)**

- 14-002622 / 69109880  
Novelis Switzerland SA, 3960 Sierre  
Equipe de maintenance: intervention de dépannage lors de problème technique  
pour tous les secteurs de la production  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
20 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

**Permis de travail du dimanche et durant les jours fériés (art. 19 et 20a LTr)**

- 14-002612 / 72253909  
ASF Ambulances Service Forel, Laurent Challencin, 1072 Forel (Lavaux)  
Travail de Jour de 7h à 19h à Route de l'industrie 12 1072 Forel  
pour des missions de transfert et primaire non urgente  
Besoin urgent, Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons  
économiques et techniques  
2 H  
24.09.2014–24.09.2017 (Nouveau permis)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

*Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berne (téléphone 031 322 29 48).

14 octobre 2014

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail